ULTIMATE SPIDER-MAN

ISSUE 14

ДОКТАР АКТОПУС

WWW.MARVEL.COM



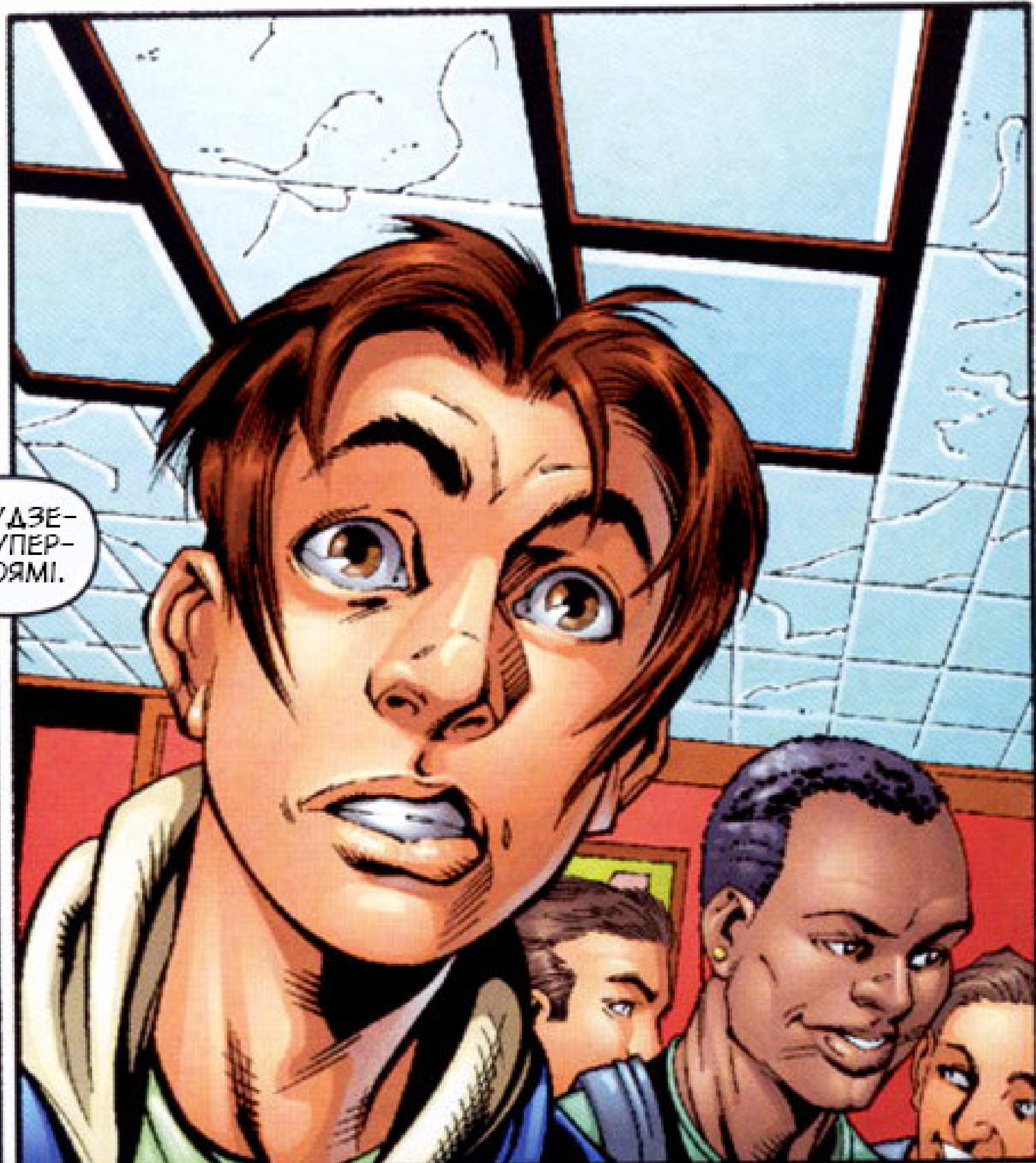
BENDIS
BAGLEY
THIBERT

MARVEL

BY COMICS

СУЧАСНЫ ЧАЛАВЕК-ПАВУК #14 (2000)
ПЕРАКЛАД І АФАРМЛЕННЕ: COMICSBY





ГЭТА ВУСНАЕ ПАВЕДАМЛЕННЕ.
ДАКЛАД. КОЖНЫ З ВАС ВЫСТУПІЦЬ ПЕРАД КЛАСАМ... У ПЭЎНЫМ ВОБРАЗЕ.
ВЫ РАСКАЖАЦЕ, ХТО ВЫ І ШТО ВЫ РОБІЦЕ.
МОЖАЦЕ ПРЫДУМАЦЬ СВОЙ ВОБРАЗ ЦІ ВЫКАРЫСТАЦЬ ГЕРОЯЎ, ЯКІЯ З'ЯВІЛІСЯ Ў НАШЫМ ГОРАДЗЕ.
ВЫ МОЖАЦЕ БЫЦЬ ДОБРЫМІ АЛЬБО ДРЭННІМІ. ВЫБІРАЙЦЕ САМІ.




МОЖАЦЕ НАВАТ СТАЦЬ МУТАНТАМІ, КАЛІ ЗАХОЧАЦЕ.


ТАК, ТАК... МУТАНТАМІ.
І НЕ ХВАЛЮЙЦЕСЯ, РАБЯТЫ. ГЭТА ТОЛЬКІ ГУЛЬНЯ.
КАЛІ ВАМ ПАТРЭБНА ДАПАМОГА, ПАДЫХОДЗЬЦЕ ДА МЯНЕ, І МЫ АБМЯРКУЕМ ВАШУ ТЭМУ.
КАЛІ ЁСЦЬ ПЫТАННІ – КАЖЫЦЕ ЗАРАЗ.

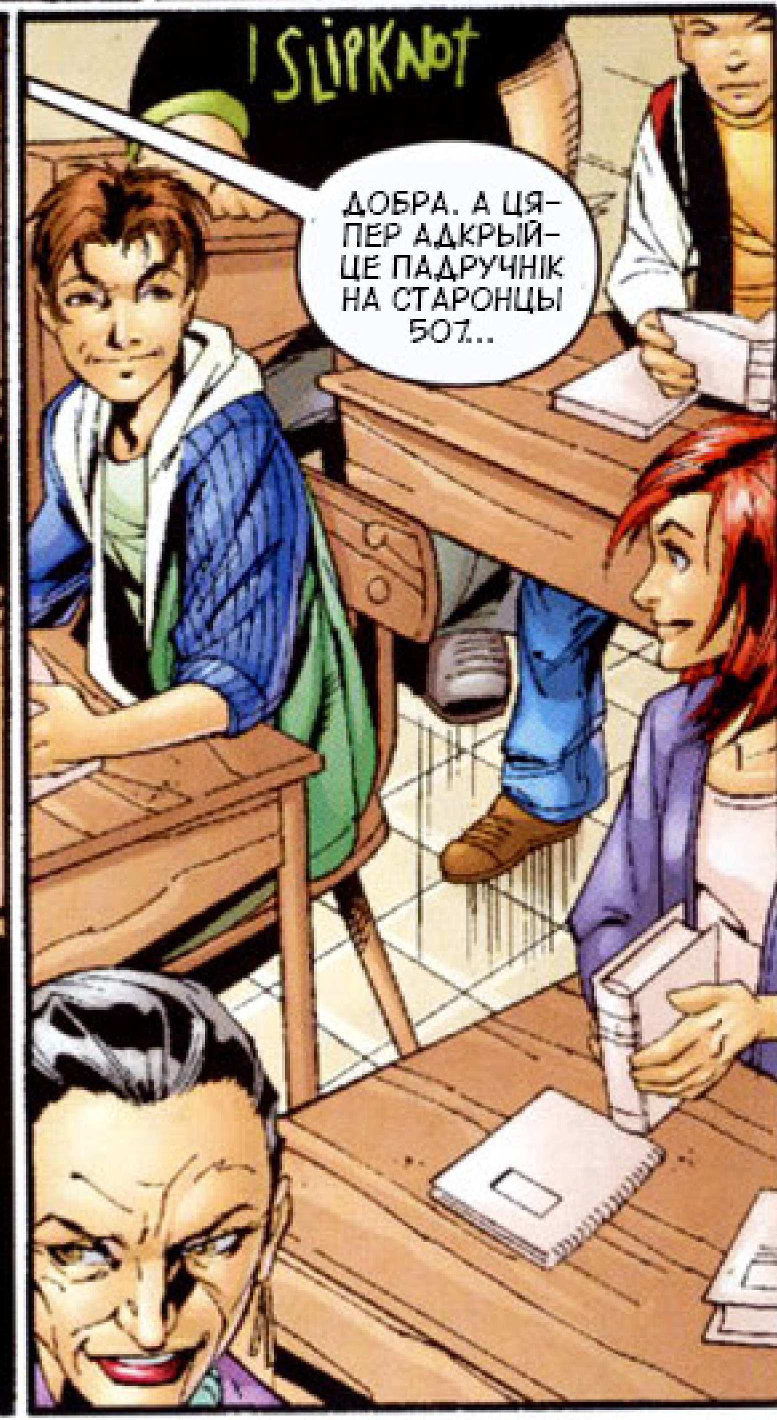

ХММ... А ТРЭБА ПЕРААПРАНАЦЦА Ў ГАРНІТУРЫ?


НЕ, НЕ АБАВЯЗКОВА, АЛЕ КАЛІ ХОЧАЦЕ – **КАЛІ ЛАСКА.**
ГЭТА ВЫСТУП... І ТВОРЧАСЦЬ ВІТАЕЦЦА.
ПРЫНОСЬЦЕ ЎСЁ, ШТО ПАЖАДАЕЦЕ.


Ё! МОЖНА, ФЛЭШ ПРЫЙДЗЕ Ў ДЗЯВОЧАЙ СУКЕНЦЫ? ЁН ВАС ХАЦЕЎ СПЫТАЦЬ.
ДУРАНЬ!
ДОСЫЦЬ!


ПРЫНОСЬ УСЁ, ШТО ЗАХОЧАШ, КОНГ...
...АЛЕ ГАЛОЎНАЕ, ПРЫХАПІ СВАЮ ГАЛАВУ.
МАБЫЦЬ, ТАДЫ ТЫ ВЫПРАВІШЬ СВАЕ АДЗНАКІ ЗА МІНУЛУЮ КАНТРОЛЬНУЮ.


ТАК ТАБЕ.
ДЫ Я ПРОСТА СПЫТАЎ.

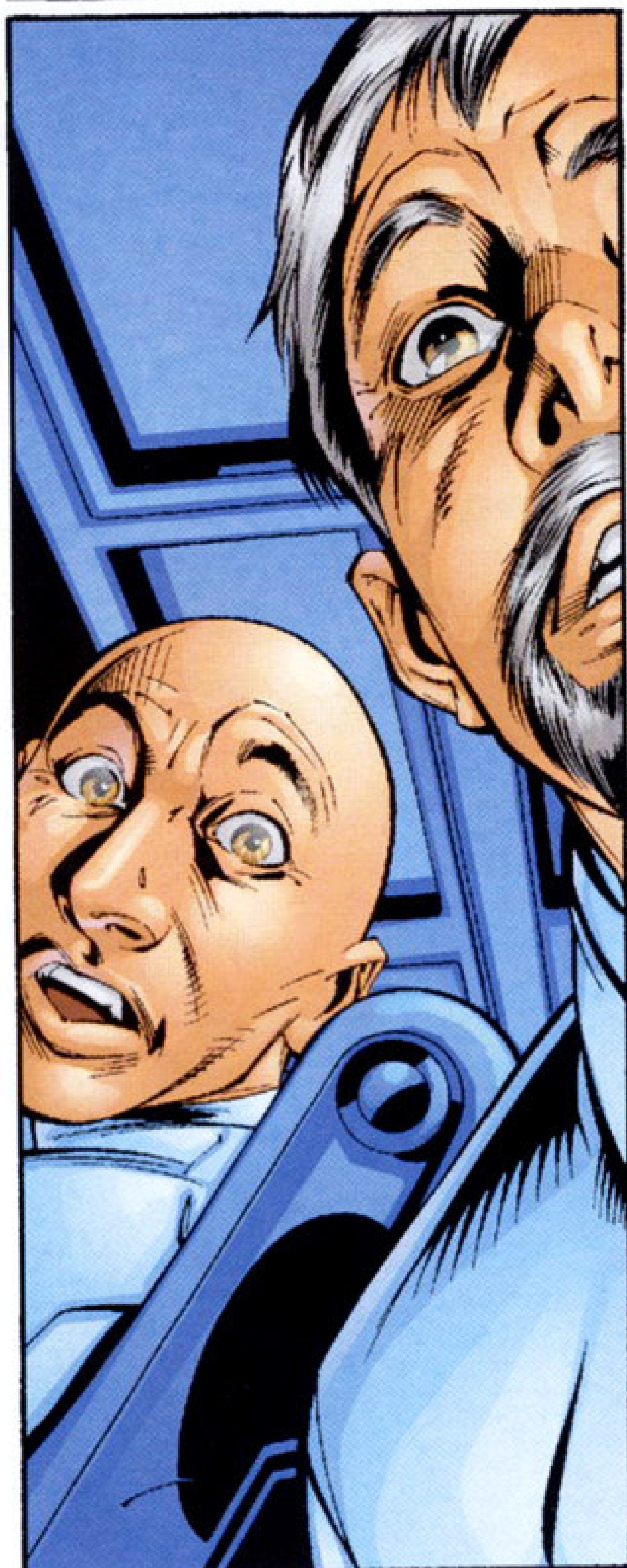

SLIPKNOT
ДОБРА. А ЦЯПЕР АДКРЫЙЦЕ ПАДРУЧНІК НА СТАРОНЦЫ 507...

ТЫ ПЕРАПРАВЕРЫЎ УСЕ СВЕДЧАННІ?
Я ЗАРАЗ ГЭТЫМ ЗАЙМАЮСЯ.
І...
ЗВЫЧАЙНЫЯ ПАКАЗЧЫКІ.
ТАКІЯ Ж, ЯК ЗАЎСЁДЫ?
ЦАЛКАМ.


ЁН СЁННЯ ГАЛОДНЫ.
ПУЛЬС ДОБРЫ. ПРОСТА ВЫДАТНЫ.
ШТО РАБІЎ НА ВЫХАДНЫХ?
ДЫ, НІЧОГА... У КІНО ХАДЗІЎ.


ЯКІ ФІЛЬМ?
НЯ ВЕДАЮ. НЕЙКУЮ ХРЭНЬ З ЭШЛІ ДЖАД У ГАЛОЎНАЙ РОЛІ.
ТАК... І ХТО ВЫРАШЫЎ, ШТО ЯНА КІНАЗОРКА?
ПЭЎНА ТОЙ ЖА, ХТО ЗДЫМАЎ МОЛІ РЫНГВАЛЬД.
КАГО?
ЯЕ ЎСЕ ЗАБЫЛІ.


ТЫ ПРАВЕРЫЎ ЧЫГУНОК?
НЕ, ПАКІНУЎ ГЭТА ДЛЯ ЦЯБЕ. Я ЯГО Ў МІНУЛЫ РАЗ ВЫНОСІЎ.
ММРФФ...

ЗДАЕЦЦА, ТЫ ХЛУСІШ МНЕ.
ТВАЯ ЧАРГА... ПАГЛЯДЗІ, ЦІ НЕ ПАКІНУЎ ДОКТАР АКТОПУС НАМ ПАДАРУНАЧАК.
ЛІЧУ, ТРЭБА ПАГЛЯДЗЕЦЬ У ГРАФІК... Я ПАМЯТАЮ, ШТО РАБІЎ ГЭТА ЎЧОРА.
МММЧЧЧ... ЧАМУ ВЫ МЯНЕ ТАК КЛІЧАЦЕ?


ММФ... ЧАМУ МЯНЕ КЛІЧУЦЬ ДОКТАРАМ АКТОПУСАМ?
МЯНЕ КЛІЧУЦЬ... ОТТА.

ЧАМУ ВЫ МЯНЕ ТАК КЛІЧАЦЕ?


ЧАМУ ВЫ НАЗВАЛІ МЯНЕ ДОКТАРАМ АКТОПУСАМ?!!!!


MIDTOWN HIGH
TIGERS
ОЙ, НЕНАВІДЖУ ГЭТЫЯ МЕРАПРЫЕМСТВЫ.
ЗГОДНА... ЧАМУ ЯНЫ ВЫКЛІКАЮЦЬ У МЯНЕ ЎСЕ ПАЧУЦЦІ, АКРАМЯ РАДАСЦІ?
ЛЕПШ БЫ Я ПРАЦАВАЛА. Я АДЧУВАЮ СЯБЕ ТАКОЙ СТОМЛЕНАЙ.


Я ТАКСАМА.


ХОПІЦЬ, ПІТАР, У ЦЯБЕ Ж ФАЙНАЯ ПРАЦА.
У МЯНЕ?
КАНЕШНЕ. У ГАЗЕЦЕ. ТЫ, НАПЭЎНА, ЖАРТУЕШ? ГЭТА Я МАРДУЮСЯ Ў НЯШЧАСНАЙ КАРЧМЕ.
ТАК, ПРЫЯЦЕЛЬ. НЕ ПАДАБАЕЦЦА МНЕ ГЭТА ЗАДАННЕ ПРА СУПЕРГЕРОЯЎ.
НАВАТ СПІСАЦЬ НЯМА Ў КАГО!


ВЫ ЎЯЎЛЯЕЦЕ, ЯНА СКАЗАЛА НАМ ПРЫЙСЦІ Ў ШКОЛУ Ў ГАРНІТУРАХ МУТАНТАЎ.
ТРЫЗНЕННЕ НЕЙКАЕ. У ГЭТАЙ НАСТАЎНІЦЫ ЗУСІМ ДАХ ЗРУШЫЎСЯ.




НЯ ДУМАЎ, ШТО СКАЖУ ГЭТА... АЛЕ, МАГЧЫМА, ПРОСТА БУДЗЕМ ВЫРАШАЦЬ ЗАДАЧЫ І ГЭТАК ДАЛЕЙ?
ВА ЎСЯЛЯКІМ ВЫПАДКУ, ГЭТА ЛЕПШ, ЧЫМ ЧЫТАЦЬ.
МОЙ МОЗГ БОЛЬШ НЕ ВЫТРЫМАЕ. ЁН РАСБУХ АД ВЕДАЎ...


ХТО-НЕБУДЗЬ БУДЗЕ ЧАЛАВЕКАМ-ПАВУКОМ?
СЯБРА... ТЫ СЛАБАВАТЫ ДЛЯ ЧАЛАВЕКА-ПАВУКА.
ЗАПХНІСЯ.
Я БУДУ МУТАНТАМ. ВЯЛІЗНЫМ. АГІДНЫМ МУТАНТАМ.

БОЖА...
ШТО? МУТАНТЫ НЕ БЫВАЮЦЬ АГІДНЫМІ?
ПРЫЯЦЕЛЬ, НАВАТ НЕ ЖАРТУЙ ТАК.
НІКОЛІ НЕ ВЕДАЕШ.
ШТО?

ЁН МАЕ РАЦЫЮ, НЯ ТРЭБА ТАК. З МАІМ ДЗЯДЗЯМ, НАПРЫКЛАД, НЕШТА ЗДАРЫЛАСЯ, І ЁН ЗНІК.
ЁН БЫЎ МУТАНТАМ?
ФЛЭШ ТОМПСАН, ХАДЗІ СЮДЫ І ПАКАЖЫ ГЭТЫМ ГУЛЬТАЯМ, ХТО ТУТ САПРАЎДНЫ БОС.
НІХТО ГЭТАГА НЯ ВЕДАЎ. АЛЕ ЁН ПРОСТА ЗНІК.
ЁН ЖЫЎ У ВАШЫНГТОНЕ?
ТАК.
ВАЎ...

ГЭЙ... ВАМ НЕ ЗДАЕЦЦА...
...ГЭТА ЯК У ФІЛЬМЕ ПРА ПАЛЯЎНІЧЫХ ЗА ПРЫВІДАМІ, КАЛІ ЎСЕ ПРЫВІДЫ СТАЛІ ЛЁТАЦЬ ПА ГОРАДЗЕ?

ШТО?

УСЕ ГЭТЫЯ СУПЕРГЕРОІ, МУТАНТЫ І ВЫРАДКІ...
МАБЫЦЬ, ГЭТА ЯК У «ПАЛЯЎНІЧЫХ ЗА ПРЫВІДАМІ». НЕШТА НАКШТАЛТ ЗНАКА.
ПАВЕДАМЛЕННЕ ПРА ПРЫБЛІЖЭННІ НЕЧАГА ДРЭННАГА.
МАБЫЦЬ, **ТАМУ** І З'ЯЎЛЯЮЦЦА ЎСЕ ГЭТЫЯ СУПЕРЛЮДЗІ?

СПРАБУЕШ ДАКАЗАЦЬ СВОЙ ПУНКТ ГЛЕДЖАННЯ З ДАПАМОГАЙ ФІЛЬМА?


ЯК ВЫ ЛІЧЫЦЕ... Я НЯ ВЕДАЮ. АЛЕ... МАГЧЫМА, МЫ ПАВІННЫ З ГЭТЫМ НЕШТА ЗРАБІЦЬ?

НАПРЫКЛАД?

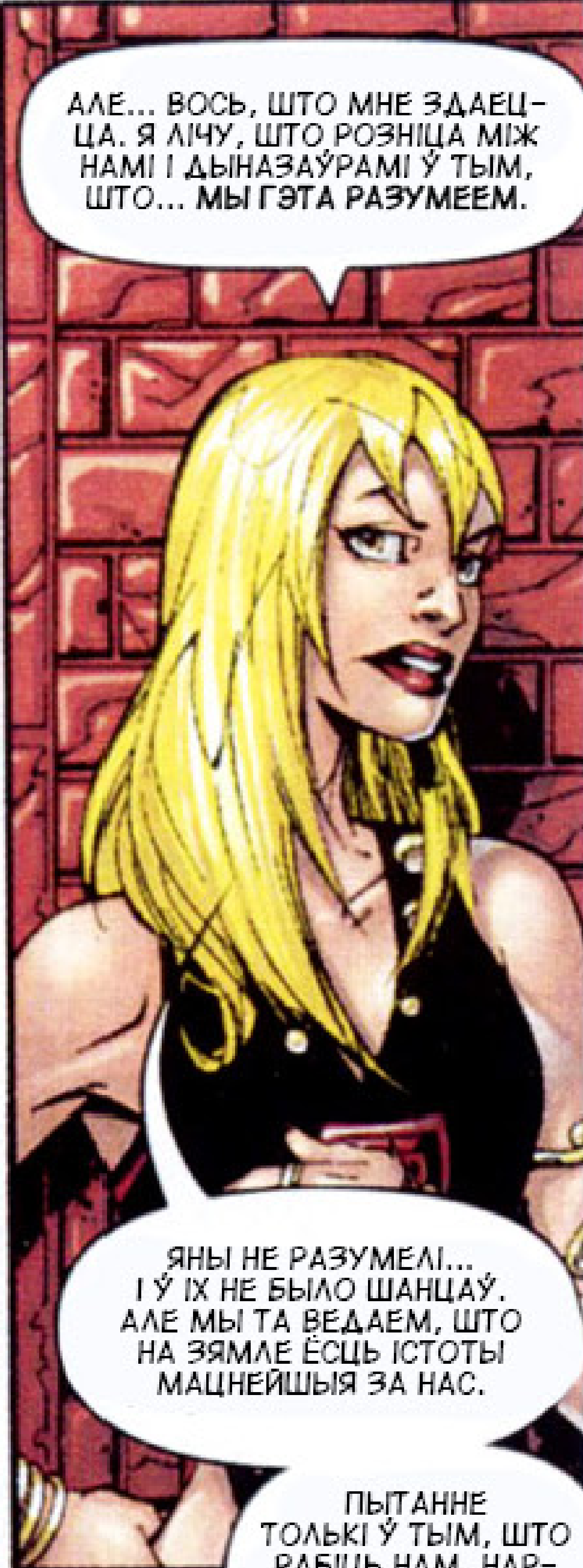
НУ, ЗРАБІЦЬ НЕШТА З УСІМІ ГЭТЫМІ МУТАНТАМІ І ДА ІХ ПАДОБНЫХ.
НАПРЫКЛАД, САЧЫЦЬ ЗА ІМІ...

«ЗРАБІЦЬ ШТОСЬЦІ?»
«САЧЫЦЬ ЗА ІМІ?»
ВЕДАЕШ, ТОЕ Ж САМАЕ КАЗАЛІ ФАШЫСТЫ ПРА ГАБРЭЯЎ.

ТАК, АЛЕ Ў ГАБРЭЯЎ НЕ БЫЛО ЧЫРВОНЫХ ЛАЗЕРНЫХ ПРАМЯНЁЎ, ЯКІМІ ЯНЫ СТРАЛЯЛІ З ВАЧЭЙ.
НАЎРАД ЦІ.
ДЫ ПЕРАСТАНЬ.

РАЗУМЕЕЦЕ... ТАКОЕ ПАЧУЦЦЁ, БЫЦЦАМ МЫ Ў БЯДЗЕ.
ШТО?
НЕ, ПАСЛУХАЙЦЕ. НЯЎЖО ГЭТА НЕ АГІДНА, ШТО ЛЮДЗІ З СУПЕРЗДОЛЬНАСЦЯМІ ЎМЕШВАЮЦЦА Ў НАШЫЯ СПРАВЫ?
ГЭТА ЯК МЕТЫЯРЫТ...


ВЫ ЛІЧЫЦЕ, ДЫНАЗАЎРЫ АДЧУВАЛІ МОМАНТ, КАЛІ ПАВІНЕН БЫЎ УПАСЦІ МЕТЫЯРЫТ?
МНЕ ЗДАЕЦЦА... ЯНЫ ЖЫЛІ САБЕ ПАТРОХУ, І РАПТАМ ДА ІХ ДАЙШЛО: «ЛІХА МАЦЬ, МЫ Ж ВЫМЕРЛІ»!
З НАМІ АДБЫВАЕЦЦА НЕШТА СУАДНОСНАЕ. ГЭТА НАС І НЕПАКОІЦЬ.
МЫ ВЫМІРАЕМ.
МЫ РАПТАМ ЗРАЗУМЕЛІ: «КАЛІ НЕ МОЖАШ ЛЯТАЦЬ... ТЫ НЕ ВЫЖЫВЕШ».
УЖО З'ЯВІЎСЯ ХЛОПЕЦ, ЯКІ ЎМЕЕ ЛАЗІЦЬ ПА СЦЕНАХ. ШТО БУДЗЕ ДАЛЕЙ?
ВЫ БУДЗЕЦЕ ДУМАЦЬ ПРА ГЭТА ЎСЁ СВАЁ ЖЫЦЦЁ. ДУМАЦЬ ПРА ТОЕ, ЧАГО ВЫ НЕ МОЖАЦЕ.


АЛЕ... ВОСЬ, ШТО МНЕ ЗДАЕЦЦА. Я ЛІЧУ, ШТО РОЗНІЦА МІЖ НАМІ І ДЫНАЗАЎРАМІ Ў ТЫМ, ШТО... **МЫ ГЭТА РАЗУМЕЕМ.**
ЯНЫ НЕ РАЗУМЕЛІ... І Ў ІХ НЕ БЫЛО ШАНЦАЎ. АЛЕ МЫ ТА ВЕДАЕМ, ШТО НА ЗЯМЛЕ ЁСЦЬ ІСТОТЫ МАЦНЕЙШЫЯ ЗА НАС.
ПЫТАННЕ ТОЛЬКІ Ў ТЫМ, ШТО РАБІЦЬ НАМ, НАРМАЛЁВЫМ ЛЮДЗЯМ... НА ШТО МЫ ЗДОЛЬНЫЯ БЕЗ СУПЕРСІЛЫ?
РАЗУМЕЕЦЕ? І НАОГУЛ, ШТО ТАКОЕ СУПЕРСІЛА? ТОЙ ЗДАРАВЯКА МАЦНЕЙ МЯНЕ, АЛЕ НЯЎЖО ГЭТА РОБІЦЬ ЯГО ЗВЫШЧАЛАВЕКАМ. БАЧЫЦЕ?


У МЯНЕ ЁСЦЬ ТЭОРЫЯ... ШТО Б ВЫ НІ РАБІЛІ... ГЭТА І ЁСЦЬ ВАША СУПЕРСІЛА.
ВЫ ГРАЕЦЕ НА ГІТАРЫ? У ФУТБОЛ? ВЕДАЕЦЕ МАТЭМАТЫКУ? ШТО Б ВЫ НІ РАБІЛІ... ЧЫМ БЫ НІ ЗАЙМАЛІСЯ...
У ГЭТЫМ НАША СІЛА.


І МНЕ ЗДАЕЦЦА... У ГЭТЫМ НОВЫМ СВЕЦЕ ВАМ ПРЫЙДЗЕЦЦА РАБІЦЬ ТОЕ, ШТО ВЫ МОЖАЦЕ РАБІЦЬ ЛЕПШ УСЯГО...
...ІНАЧАЙ У ВАС НІЧОГА НЕ АТРЫМАЕЦЦА.

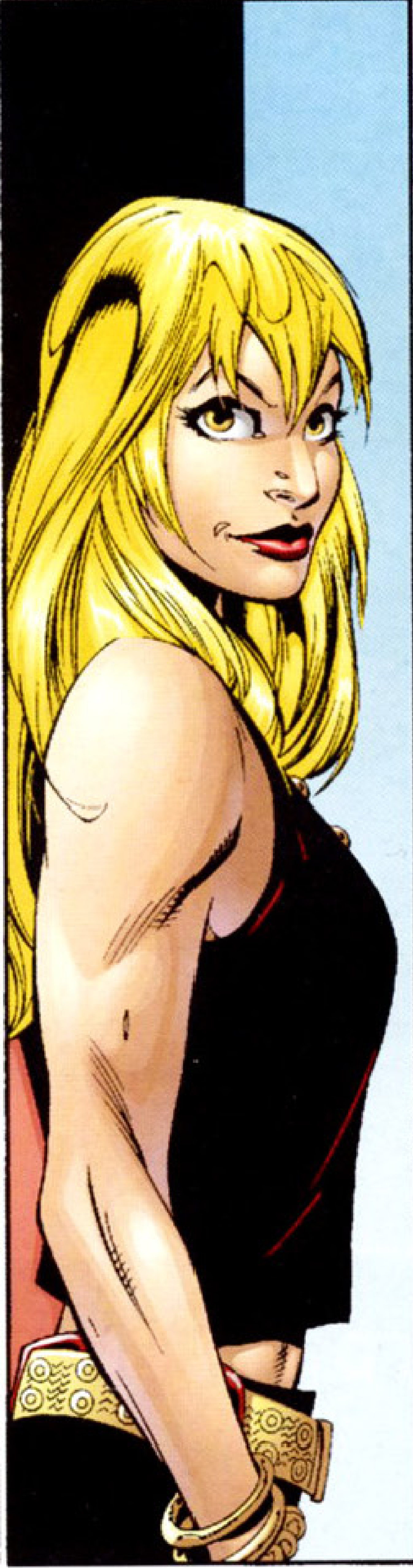

МАГЧЫМА, У ВАС НЕ БУДЗЕ ЗДОЛЬНАСЦЯЎ МУТАНТАЎ... АЛЕ ГЭТА НЕ АЗНАЧАЕ, ШТО ТРЭБА СІДЗЕЦЬ НА СВАІМ ПУХЛЫМ АЗАДКУ, УПЕРШЫСЯ Ў ТЭЛЕК.
КОЖНЫ З ВАС МОЖА РАБІЦЬ ТОЕ, НА ШТО НЕЗДОЛЬНЫ ІНШЫЯ.


І ЛІЧУ, КАЛІ МЫ ГЭТА ЗРАЗУМЕ-ЕМ...
У НАС БОЛЬШ НЕ БУД-ЗЕ ПРАБЛЕМ З УСІМІ ГЭТЫМ СУПЕРГЕРОЯМІ, МУТАНТАМІ, ЛЮДЗЬМІ, ПАДОБНЫМІ НА ГОБЛІНАЎ І ПАВУКОЎ.
БО Ў КОЖ-НАГА З НАС ЁСЦЬ СУПЕР-ЗДОЛЬНАСЦІ.


ТЫ ХТО?


ГВЕН СТЭЙСІ.






Я ТУТ НО-ВЕНЬКАЯ.


УММФ...
ГЭЙ?
ГЭЙ?


ВЫ ПРАЧНУЛІСЯ. ООО...
ВЫДАТНА.


ХТО... ХТО ТУТ?
ДЗЕ Я? ШТО ТУТ АДБЫВАЕЦЦА?


ОТТА, Я – ДОКТАР ПІМ. Я ПРАЦУЮ НАД ВАШЫМ ВЫПАДКАМ З ТЫХ ЧАСОЎ, ЯК ВАС ПРЫВЕЗЛІ СЮДЫ.
ВЫ БЫЛІ ПАД НАРКОЗАМ... І, ПРАБАЧЦЕ МЯНЕ, АЛЕ НАМ ТРЭБА ПАРАЗМАЎЛЯЦЬ.


ПА-ПЕРШАЕ, ЦЯПЕР ВЫ Ў БЯСПЕЦЫ.
ММФФ... У БЯСПЕЦЫ АД ЧАГО?


ВЫ НЕ ПАМЯТАЕЦЕ, ЯК СЮДЫ ТРАПІЛІ?
ПАМЯ... А ДЗЕ Я НАОГУЛ ЗНАХОДЖУСЯ?
ДЗЕ Я? ТУТ ТАК ЦЁМНА. Я НЕ МАГУ...
...МНЕ ДРЭННА...
У ВАС БЫЛА СУР'ЁЗНАЯ ТРАЎМА ВОЧНАГА НЕРВА.
АЛЕ ВЫ НЕ АСЛЕПЛІ... ПРОСТА НЕ ВЫТРЫМЛІВАЕЦЕ ЯРКАГА СВЯТЛА.
О, НЕ...

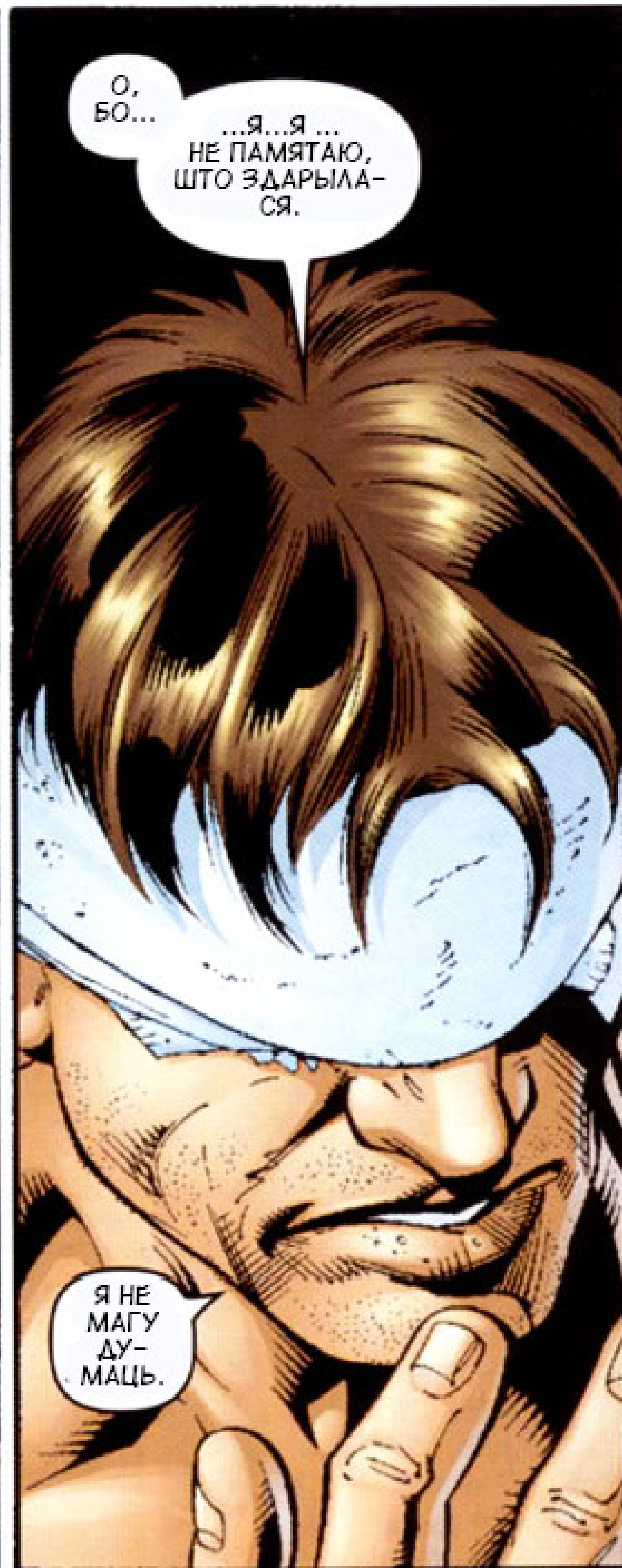

ЯКІЯ ВАШЫЯ АПОШНІЯ ЎСПАМІНЫ?


Я... О НЕ... ММММ...
ВЫ ПАМЯТАЕЦЕ, ШТО ЗДАРЫЛАСЯ?
НН-НЕ...

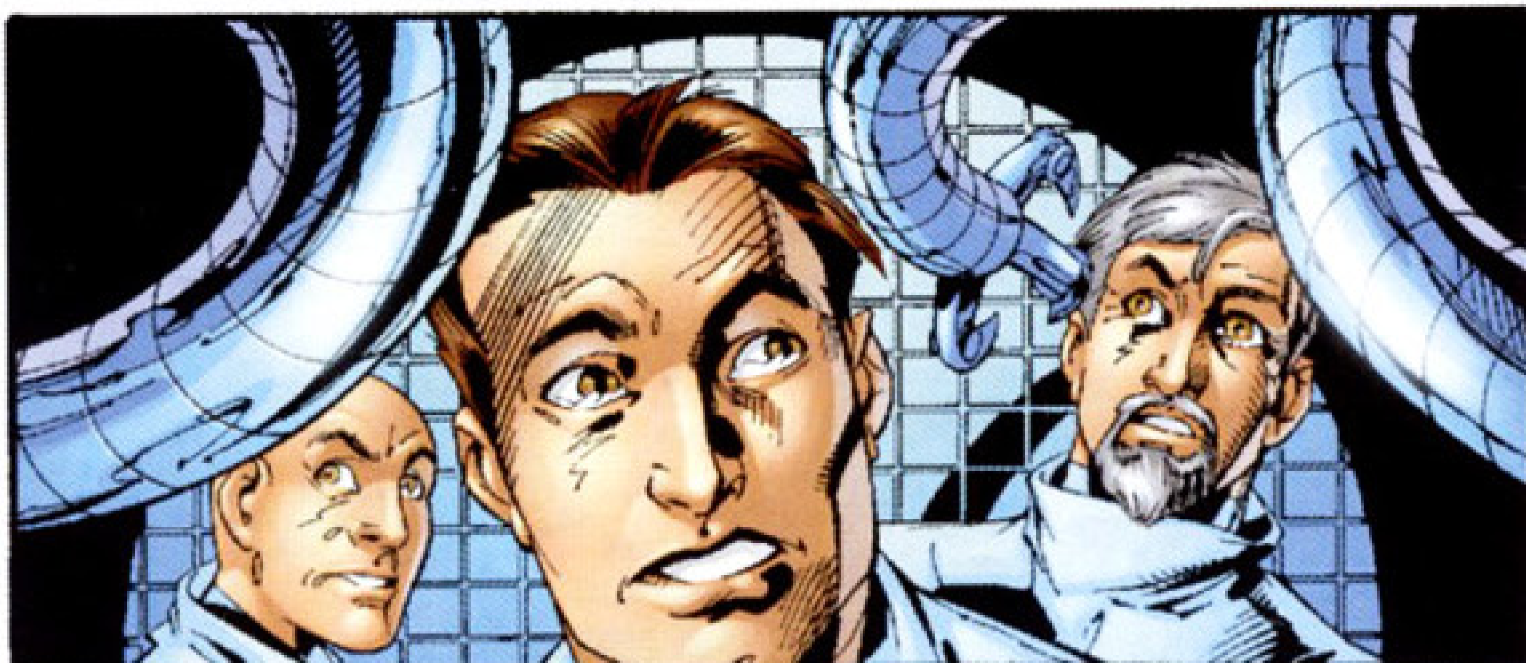

ГЭТА БЫЎ НЯШЧАСНЫ ВЫПАДАК.
ВЫ СТАЛІ АХВЯРАЙ ВЫБУХУ НА «ОЗБАРН ІНДАСТРЫЗ».
ВЫ БЫЛІ Ў КОМЕ.


ОЗБАРН...
ЯК ДОЎГА?
КОЛЬКІ Я ПРАЛЯЖАЎ У КОМЕ?


ТРЫ МЕСЯЦЫ.


О, БО...
...Я...Я ... НЕ ПАМЯТАЮ, ШТО ЗДАРЫЛАСЯ.
Я НЕ МАГУ ДУМАЦЬ.

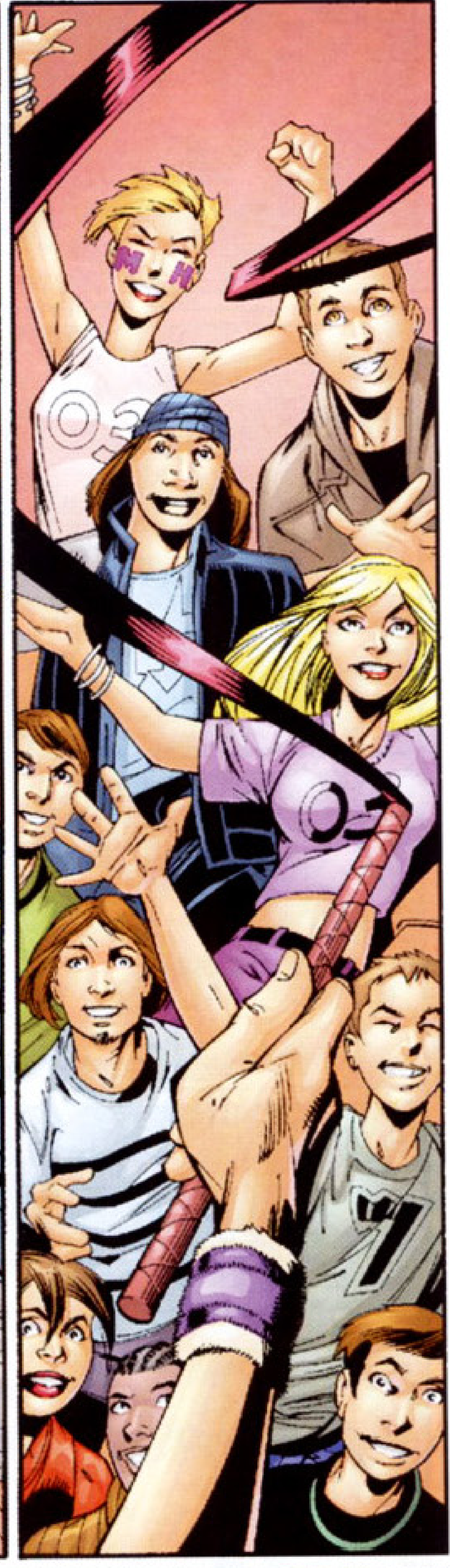

Я... АДЧУВАЮ СЯБЕ ТАК, БЫЦЦАМ МЯНЕ ЗАРАЗ ЗВАНТУЕ...
ААА! БОЖА МОЙ! ШТО ГЭТА?
ШТО ГЭТА ТАКОЕ?

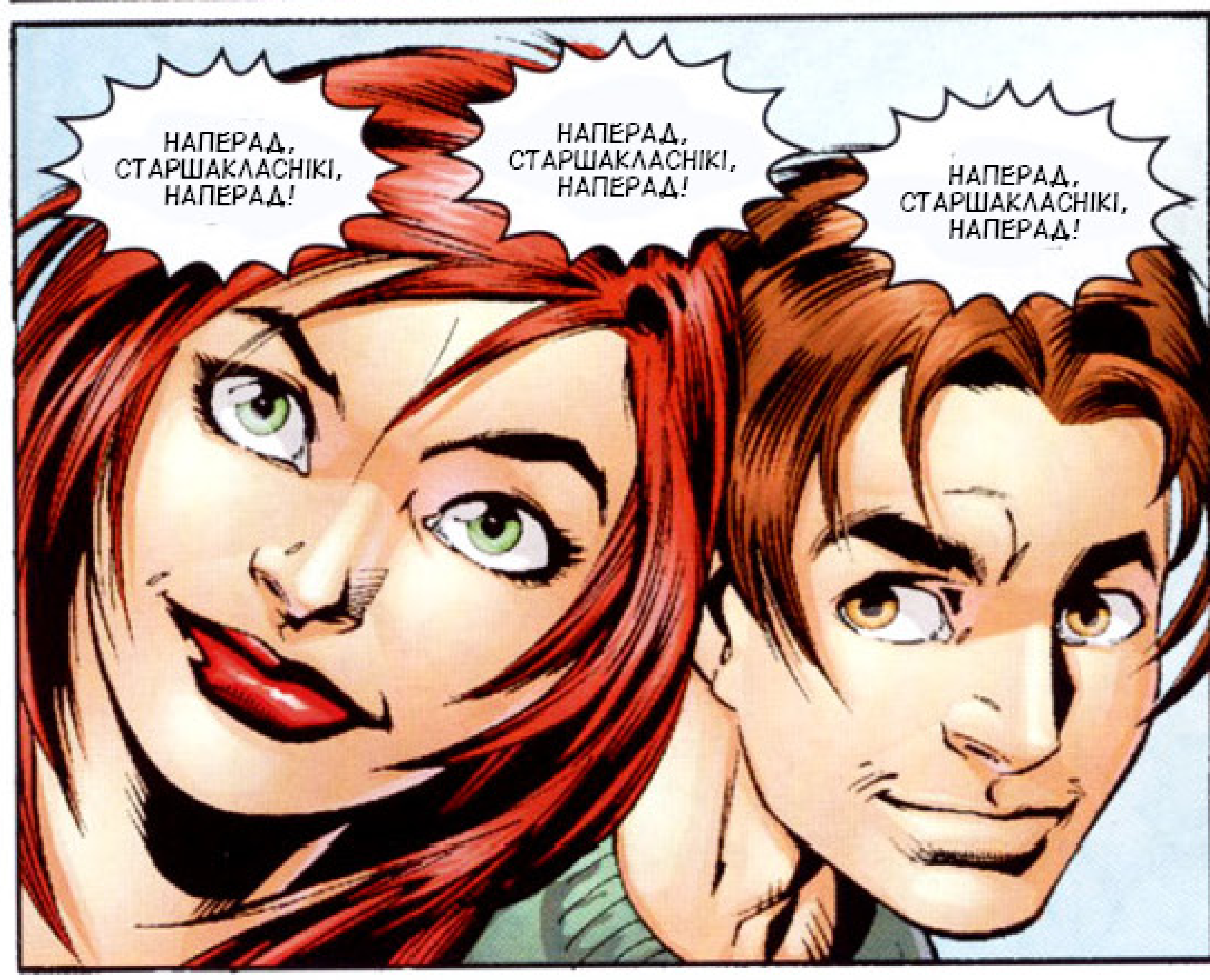



ШТО ГЭТА?!!!
ШТО ВЫ СА МНОЙ ЗРАБІЛІ?

НАПЕРАД, СТАРШАКЛАСНІКІ, НАПЕРАД!

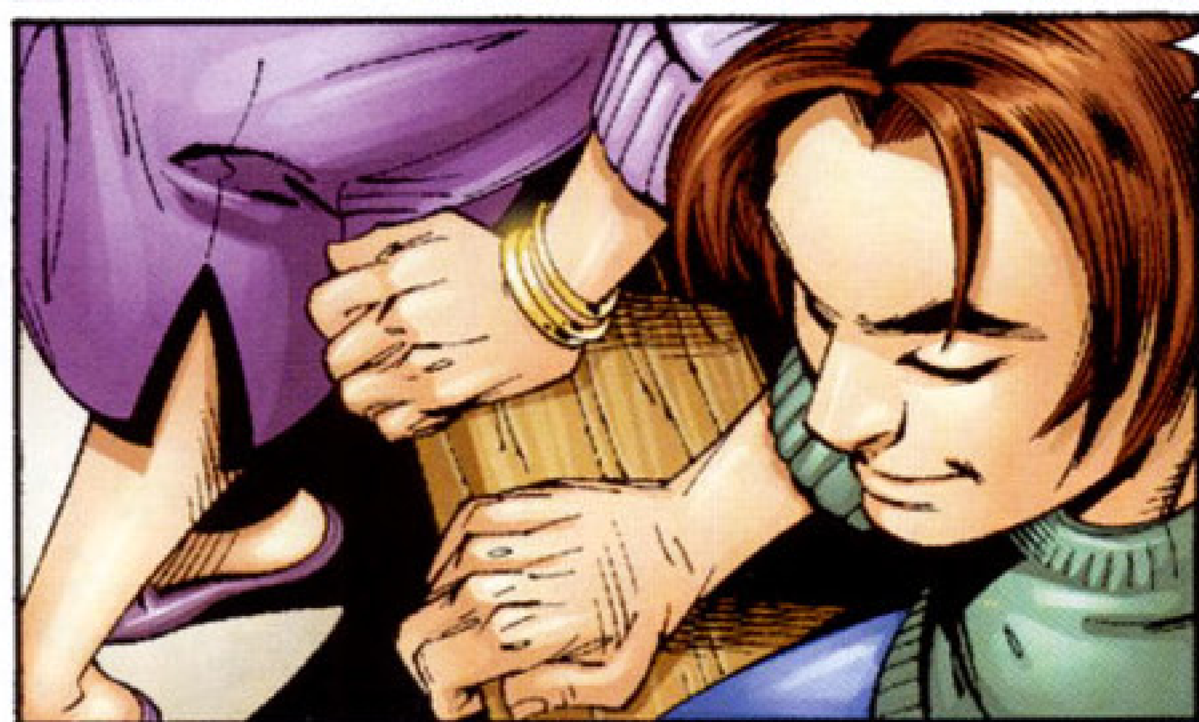
НАПЕРАД, СТАРШАКЛАСНІКІ, НАПЕРАД!








НАПЕРАД, СТАРШАКЛАСНІКІ, НАПЕРАД!


НАПЕРАД, СТАРШАКЛАСНІКІ, НАПЕРАД!



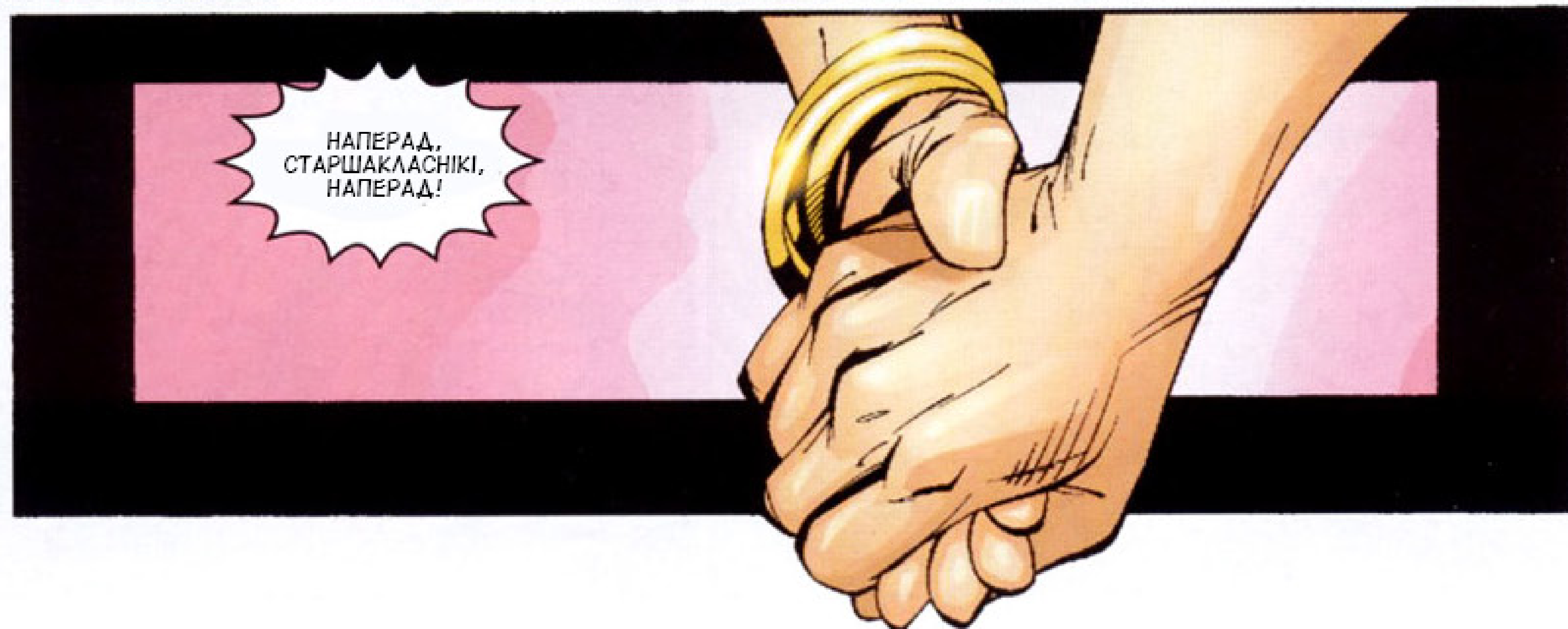

НАПЕРАД, СТАРШАКЛАСНІКІ, НАПЕРАД!

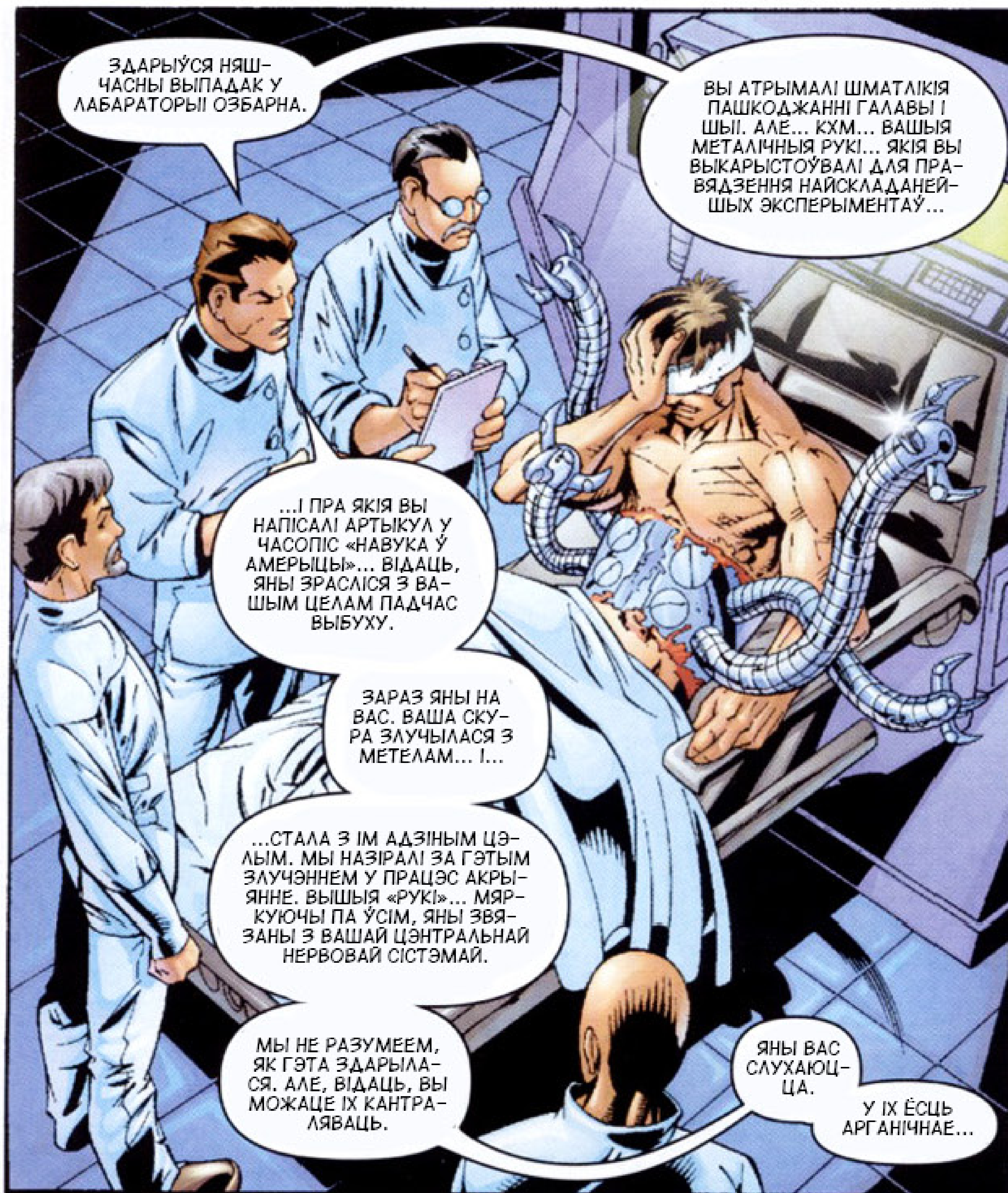









НАПЕРАД, СТАРШАКЛАСНІКІ, НАПЕРАД!



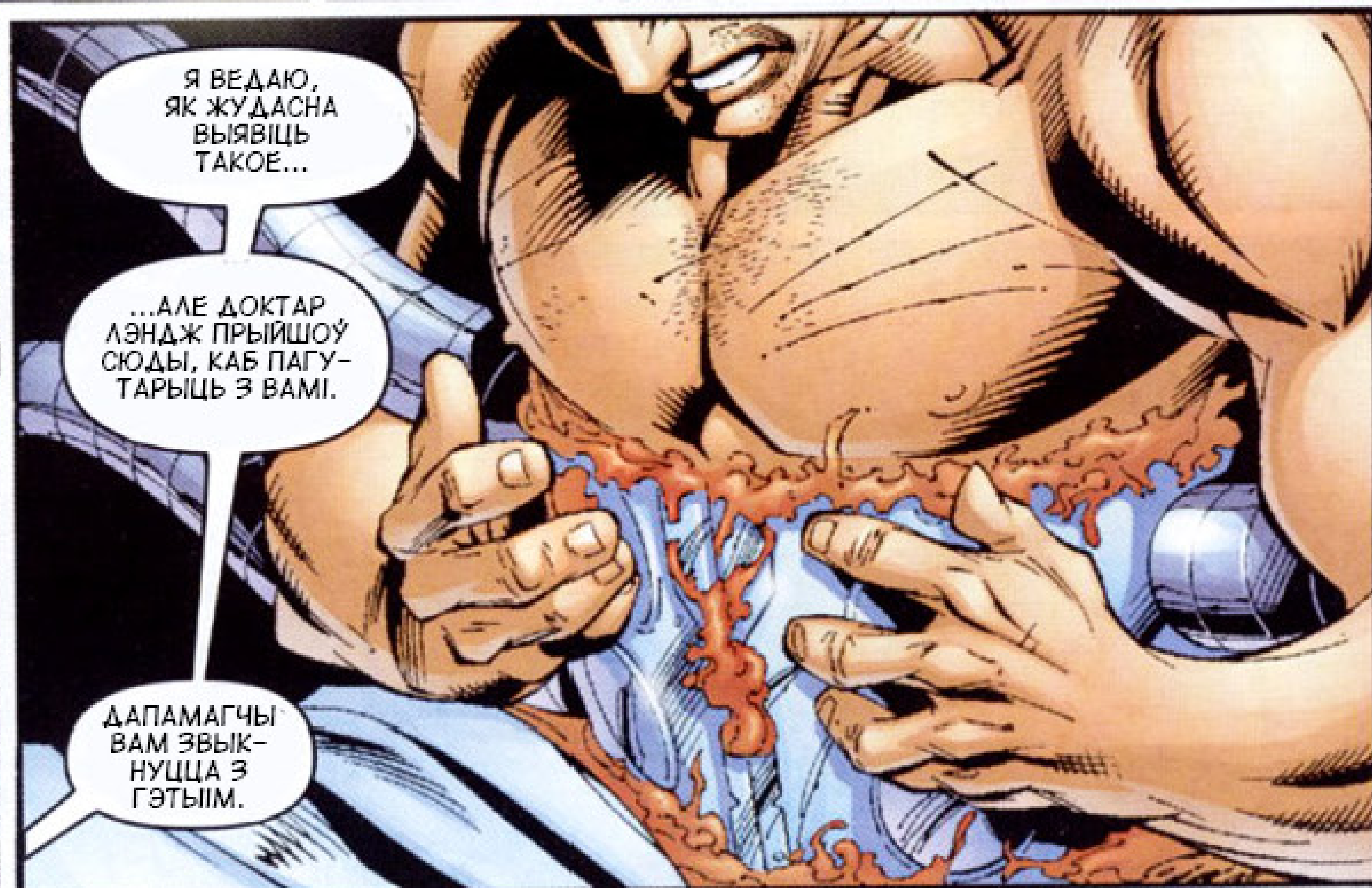




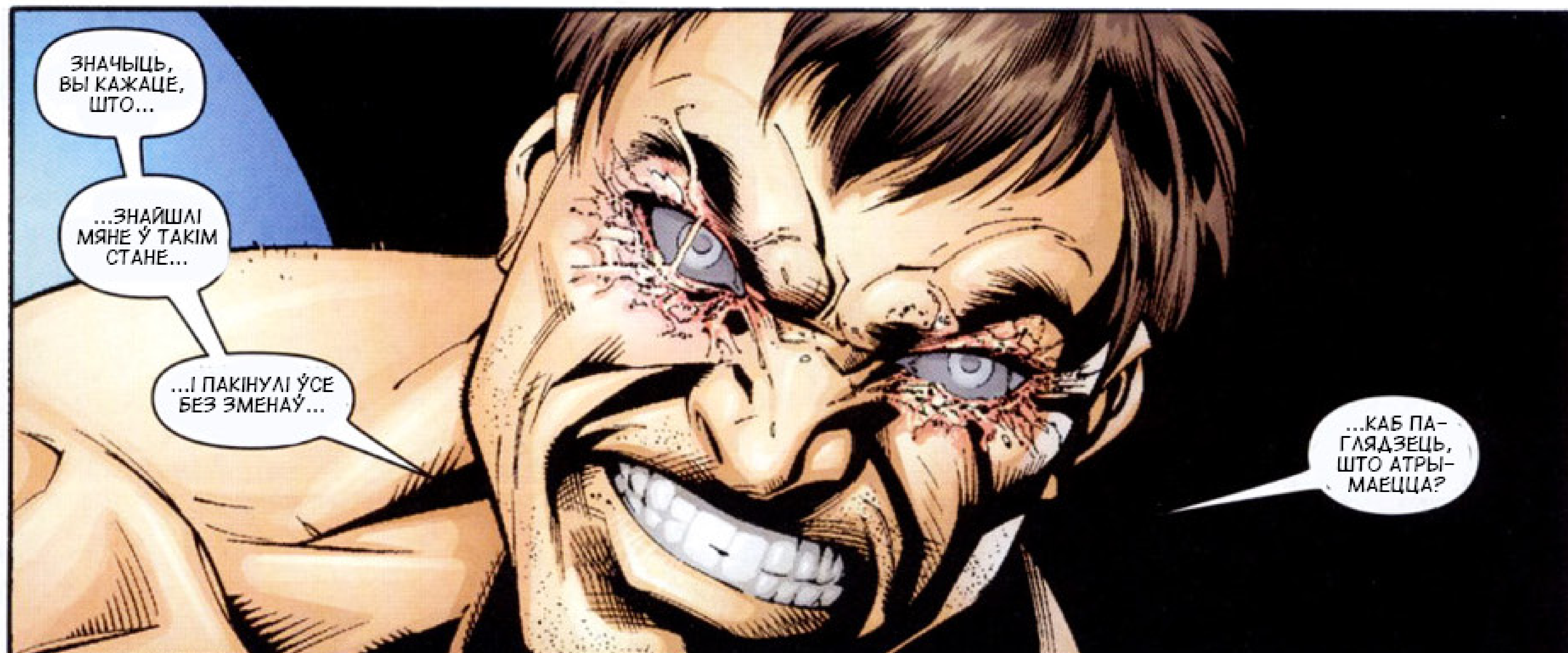
АБ ЧЫМ ВЫ КАЖАЦЕ??!! ШТО ТУТ АДБЫВАЕЦЦА?
ШТО ВЫ СА МНОЙ ЗРАБІЛІ?!
РАЗУМЕЮ, ВАМ ЦЯЖКА ГЭТА ЧУЦЬ.
СЫМІЦЕ З МЯНЕ ПАВЯЗКУ!!!
АЛЕ СЭР, ВАШЫЯ ВОЧЫ...
СЫМІЦЕ ЗАРАЗ ЖА!!!

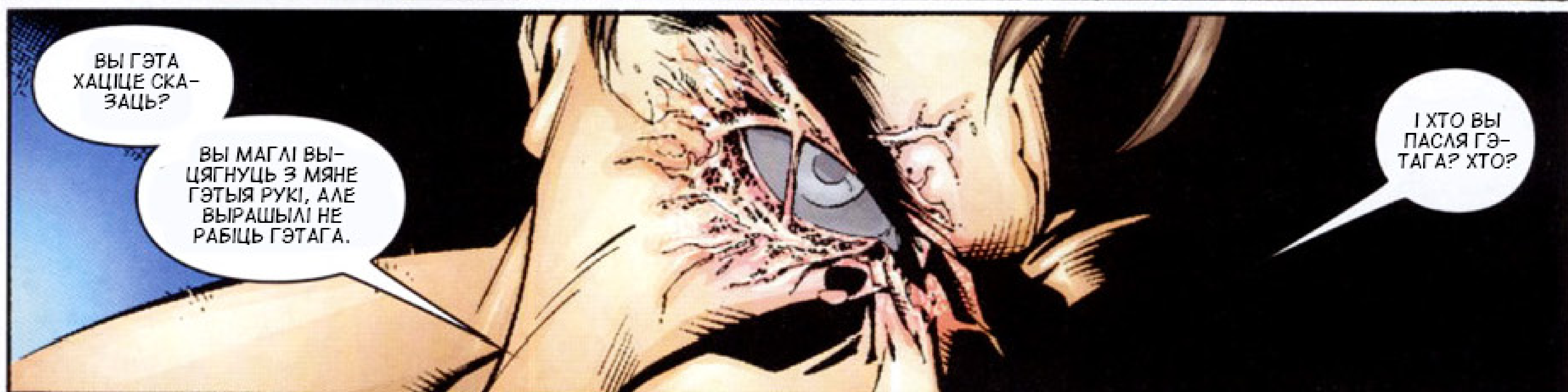



О, БОЖА...
ТОЛЬКІ ЗАРАЗ МЫ ПАЧЫНАЕМ РАЗУМЕЦЬ ГЕНЭТЫЧНАЯ ЗНАЧЭННЕ ТАГО, ШТО АДБЫЛАСЯ. У ПРАЦЫ ДОКТАРА РЫДА...
БОЖА МОЙ!


Я ВЕДАЮ, ЯК ЖУДАСНА ВЫЯВІЦЬ ТАКОЕ...
...АЛЕ ДОКТАР ЛЭНДЖ ПРЫЙШОЎ СЮДЫ, КАБ ПАГУТАРЫЦЬ З ВАМІ.
ДАПАМАГЧЫ ВАМ ЗВЫКНУЦЦА З ГЭТЫІМ.


СПАДЗЯЮСЯ, ВЫ ЯК НАВУКОВЕЦ ЗРАЗУМЕЕЦЕ, ЯКІЯ ЎНІКАЛЬНЫЯ МАГЧЫМАСЦІ ПАДАРЫЎ НАМ ГЭТЫ ВЫПАДАК.
МЫ МОЖАМ ПРАЦАВАЦЬ РАЗАМ, КАБ ЗРАЗУМЕЦЬ СЭНС ГЭТАГА ВЫКРЫЦЦЯ І, ЯКУЮ КАРЫСЦЬ ЯНО ПРЫНЯСЕ НАМ У БУДУЧЫНІ.


ЗНАЧЫЦЬ, ВЫ КАЖАЦЕ, ШТО...
...ЗНАЙШЛІ МЯНЕ Ў ТАКІМ СТАНЕ...
...І ПАКІНУЛІ ЎСЕ БЕЗ ЗМЕНАЎ...
...КАБ ПА-ГЛЯДЗЕЦЬ, ШТО АТРЫ-МАЕЦЦА?

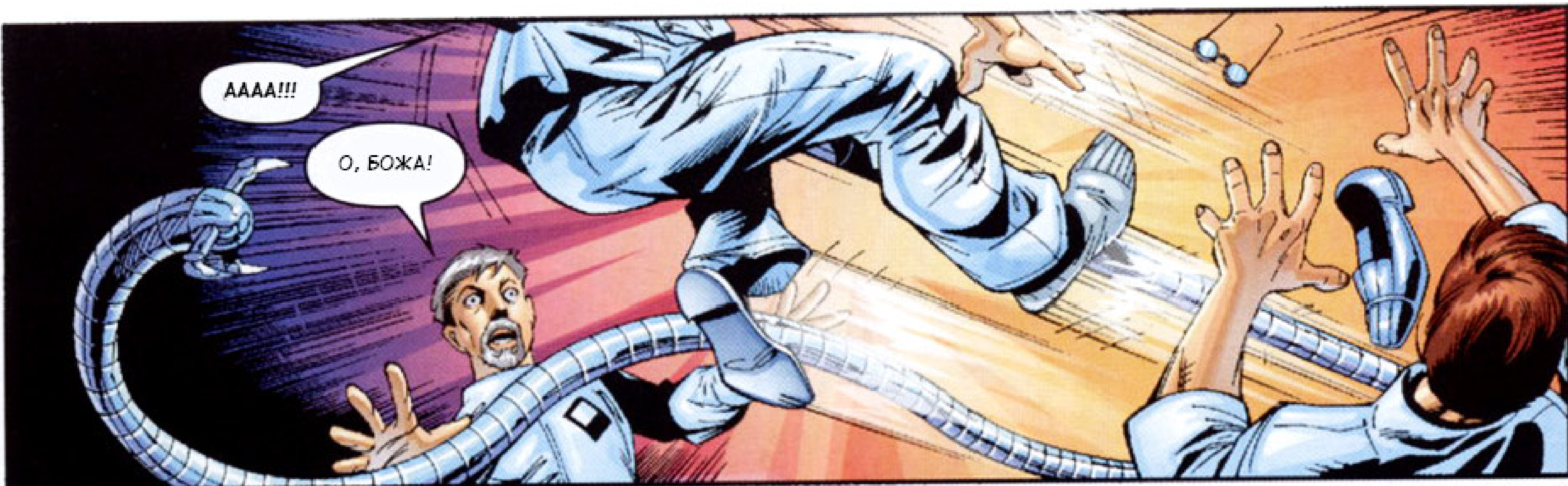

ВЫ ГЭТА ХАЦІЦЕ СКА-ЗАЦЬ?
ВЫ МАГЛІ ВЫ-ЦЯГНУЦЬ З МЯНЕ ГЭТЫЯ РУКІ, АЛЕ ВЫРАШЫЛІ НЕ РАБІЦЬ ГЭТАГА.
І ХТО ВЫ ПАСЛЯ ГЭ-ТАГА? ХТО?

НАМ ЗАБАРОНЕНА ГЭТА КА-ЗАЦЬ, АЛЕ ТУТ ДЗЯРЖАЎНАЯ ЎСТАНОВА. ВЫ ЗНАХОДЗІЦЕСЯ ПАД НАГЛЯДАМ УРАДА ЗША.
ГНЕЎ - ГЭТА НАРМАЛЬ-НАЯ РЭАКЦЫЯ, ОТТА. ВЫ НЕ ПАВІННЫ САРОМЕЦ-ЦА СВАІХ ПАЧУЦЦЯЎ.

ЦІШЭЙ!

ХАЧУ НАГАДАЦЬ, ШТО ВАМ НЯМА ЗА ШТО СЯБЕ ВІНАВАЦІЦЬ.
ЯК КАЖУЦЬ, ЛІХА БЕЗ ДАБРА НЕ БЫВАЕ...

Я СКАЗАЎ МАЎЧАЦЬ!


АААА!!!
О, БОЖА!

ТАНК

БОЖА ТЫ МОЙ!



А ЗАРАЗ КА-ЖЫЦЕ, ДЗЕ Я ЗНАХОДЖУСЯ?


КЛІФАРД, ДАРАГІ, Я ЎХАДЖУ.
ДОБРА.
NOFX
MAXIM
PATSY WALKER


ПРАЗ ТЫДЗЕНЬ...
...ВЫ ПРЫЙДЗІЦЕ СЮДЫ...
...І СТАНЕЦЕ СУПЕРГЕРОЯМІ.

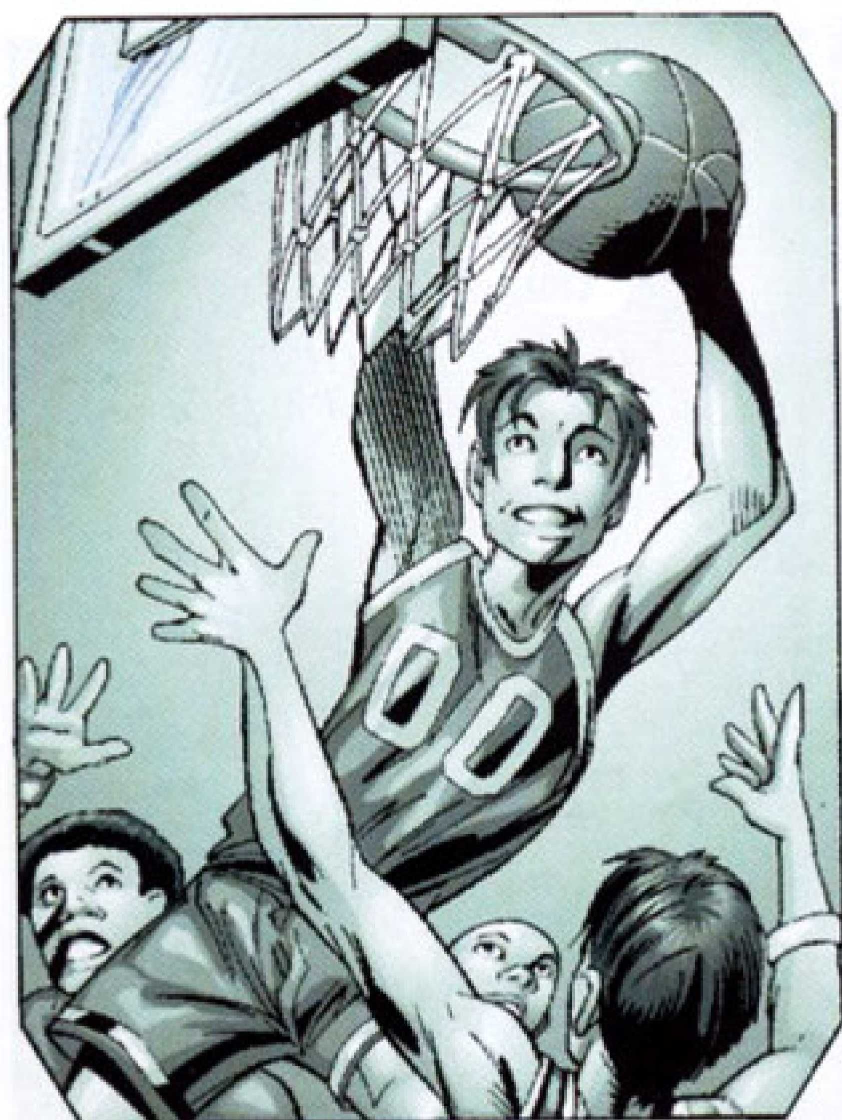
«ЗРАБІЦЬ ШТО-НЕБУДЗЬ?» «САЧЫЦЬ ЗА ІМІ»?
ВЕДАЕШ, ТО Е Ж КАЗАЛІ ФАШЫСТЫ ПРА ГАБРЭЯЎ.

КРАК



ГЭЙ! ГЭЙ!!!

НЕВЕРАГОДНЫ ЧАЛАВЕК-ПАВУК!
СПАДАРЫ І СПАДАРЫНІ, УЗРУЖАЮЧЫ ЧАЛАВЕК-ПАВУК!!!






УФФ!
ГООООЛ!!!






ААА!
АААААА!

ВЫШЭЙ ГОЛАВЫ!
НАДЫЙШОЎ ЧАС СУПЕРГЕРОЯ!

ЦІКАВА...

ПРАЦЯГ БУДЗЕ...